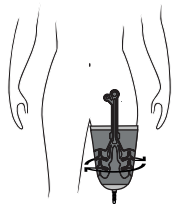


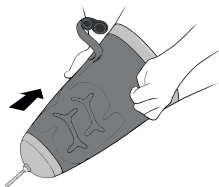
How to use

Notice d'usage



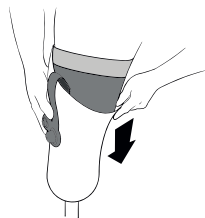
Position the Overlay TF with the pump facing forward. (A slight rotation is possible if needed.)

Positionnez l'Overlay TF avec la pompe orientée vers l'avant. (Une légère rotation est possible si besoin.)



- ① Slide the overlay over the liner with the air expansion system on both sides of the limb.**

Enfilez l'overlay par-dessus votre manchon avec le système d'expansion d'air sur les côtés de la jambe



- ② The prosthesis can be slid back on. All the air cells must be in the socket below the trim line.**

Mettez votre prothèse et assurez vous que toutes les cellules d'air soit dans l'emboîture.



- ③ If wanted, use the band to hold tight the pump and valve.**

Si vous le souhaitez, utilisez la sangle pour maintenir l'ensemble de la pompe et de la valve.

PIN

Distal Locking
Cushion liners
Lanyard

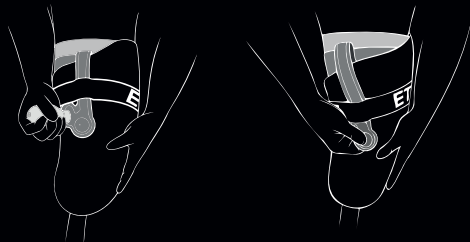


Watch the video

ETHNOCARE™

Inflate

Gonfler



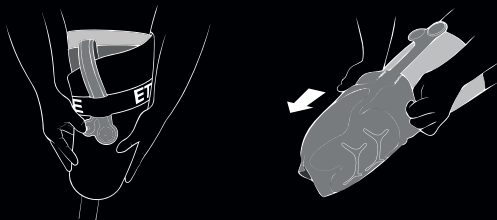
- 1 **Adjust cushioning with the external pump until comfortable.**
- 2 **Use the integrated pump to fine-tune cushioning throughout the day.**

Ajustez la pression avec la pompe externe.

Utilisez la pompe intégrée pour ajuster la pression tout au long de la journée.

Deflate

Dégonfler



- 1 **Press the silver valve pin to deflate the Overlay.**
- 2 **Remove the prosthesis and the Overlay.**

Appuyez sur la bille argentée de la valve pour dégonfler l'overlay.

Retirez la prothèse et l'Overlay.

Once removed

Une fois retiré



- 1 **Stretch and press the Overlay while pressing the exit valve to release remaining air.**

Étirez et compressez les cellules en appuyant sur la valve de sortie pour faire sortir l'air.



Washing Precautions

- Ⓢ Do not put in the washing machine and do not wring out the device to avoid damage.
 - Ⓢ Do not expose the integrated pump and valve to water or fluid.
 - Ⓢ Do not place it in a dryer or use any other heat source for drying.
 - Ⓢ The use of unsuitable detergents may cause the device to deteriorate and void the warranty.
- Clean the device once a day only with approved cleansing products including neutral soap or mild detergent that is pH balanced



Précautions d'entretien

- Ⓢ Ne pas mettre l'appareil dans une machine à laver ni l'essorer pour éviter des dommages.
 - Ⓢ Ne pas exposer la pompe intégrée et la valve à l'eau ou à des liquides.
 - Ⓢ Ne pas le mettre dans un sèche-linge ni utiliser de source de chaleur pour le séchage.
 - Ⓢ L'utilisation de détergents inappropriés peut détériorer le produit et annuler la garantie.
- Nettoyer l'appareil une fois par jour uniquement avec du savon neutre ou un détergent doux, équilibré en pH.